

Осетинские народные сказки

# Небесное зеркало

Жили-были муж и жена, и был у них единственный сын. Однажды сын сказал родителям:

– Сколько мы еще будем терпеть нужду? Позвольте мне уйти из дому – может, удастся где-нибудь что-нибудь заработать и тем избавить вас от бедности.

Мать с отцом долго не соглашались отпустить сына, но он стоял на своем и, наконец, они собрали его в дорогу. Мать приготовила ему легкой и сытной еды, юноша положил ее в сумку, закинул сумку за плечо, попрощался с родителями и пошел искать счастья.

Сколько он шел – кто его знает, но вот кончилась еда, которую он взял с собой, и юношу стал тревожить голод. Вышел он на опушку леса, и попался ему навстречу волк. Решил юноша убить волка, чтобы утолить голод.

– Не убивай меня, – сказал волк. – Лучше почеси мне палкой живот, а я когда-нибудь помогу тебе.

Почесал юноша волку живот и пошел дальше. Видит – сидит на земле орел. Попытался орел взлететь, но не смог.

– Убью-ка я этого орла и съем, – говорит юноша.

– Вместо этого подбрось меня вверх на сажень, – отвечает орел, – и я когда-нибудь пригожусь тебе.

Юноша подбросил орла, тот взмахнул крыльями и улетел, а юноша пошел дальше. Идет и видит: лиса попала в капкан.

– Может, лису съесть? – говорит юноша. – Умираю с голоду.

– Где это видано, чтобы ели лис? – отвечает лиса. – Мое мясо не годится в пищу. Лучше освободи меня из капкана, глядишь – и я тебе пригожусь.

Отпустил он и лису. Шел, шел и вышел на берег моря. Смотрит – волной выбросило на сушу большого осетра.

– Вот его-то я и съем! – воскликнул юноша, бросился вперед и схватил осетра.

– Не ешь меня! – сказал осетр. – Всякое бывает, может, и ты когда-нибудь попадешь в трудное положение – тогда я отплачу тебе добром за добро.

Пожалел юноша осетра, бросил его в воду.

Сколько он еще шел – никто не знает, но добрался, наконец, до селения алдара. Зашел в крайний дом – а там жила старуха-ведунья.

– Бабушка, приюти гостя, сказал юноша.

– Если снизойдешь до нашей бедности, будем тебе хозяевами, – ответила старуха.

Остановился юноша в доме ведуньи. Хозяйка угостила его, чем могла, и завязался у них разговор.

– К дочери нашего алдара сватались лучшие женихи из разных стран, но она никому не дала согласия. Велела всем отрубить головы и насадить на колья забора. Остался один-единственный свободный кол, – говорит старуха.

– За что же она их истребила, чем они так разгневали ее? – спросил юноша.

– У нее есть небесное зеркало. Всякому, кто к ней сватается, она ставит условие: «Спрячься три раза, где хочешь. Я буду искать тебя с помощью небесного зеркала. Если не найду – значит, суждено мне быть твоею. Ну, а если найду – прикажу отрубить голову и насадить на кол».

– Должен и я попытать счастья, – сказал юноша и на другой день отправился к дочери алдара.

Та ему сказала:

– Спрячься три раза; если я тебя не найду – значит, суждено мне быть твоей. Если найду – тебе отрубят голову, один кол на заборе еще свободен.

Юноша согласился.

Пошел он на берег моря. Выплыл к нему осетр, спросил:

– Чем я могу помочь тебе?

– Спрячь меня в самом глубоком месте: дочь алдара будет искать меня, глядя в небесное зеркало. Если найдет – я пропал.

Осетр разинул рот, проглотил юношу и опустился на морское дно.

Дочь алдара взяла свое зеркало, стала искать юношу. Искала весь день до вечера, а когда садилось солнце, увидела его на дне моря.

Осетр вынес юношу обратно на берег, и пошел опечаленный юноша к дочери алдара.

– Ну что, нашла меня?

– Нашла, но завтра можешь спрятаться еще раз.

На другой день пошел юноша к орлу.

– Понадобилась мне твоя помощь, – сказал он. – Дочь алдара будет меня искать, глядя в небесное зеркало. Если найдет – я лишусь головы. Спрячь меня где-нибудь.

Орел унес его за семь гор и там спрятал под скалой.

Дочь алдара взяла небесное зеркало, стала поворачивать его в разные стороны, а потом и говорит:

– Смотрите-ка! Орел спрятал его под скалой за семью горами!

Принес орел юношу обратно к замку алдара.

– Я тебя нашла, – говорит девушка.

– Нашла, – согласился юноша.

– Что ж, спрячься еще завтра, но это в последний раз.

Пошел юноша звать волка:

– Где ты, волк? Ты обещал помочь мне, но никогда твоя помощь не будет мне так нужна, как сейчас!

Появился перед ним волк, спросил:

– Чем помочь тебе?

– Спрячь меня куда-нибудь подальше. Завтра меня будут искать, и если найдут – мне конец.

Волк унес его в далекий дремучий лес и спрятал под валежником.

Дочь алдара утром взяла небесное зеркало, стала искать юношу. Поискала на земле, поискала под землей – нигде юношу не видно. Посмотрела на черные скалы, на белые горы – и там его нет.

Солнце уже садится, вот-вот зайдет, и тут воскликнула дочь алдара:

– Нашла я его! Серый волк спрятал его в сером лесу под валежником.

Вытащил волк юношу из-под валежника и принес обратно.

– Ну что, нашла я тебя? – спрашивает девушка.

– Нашла, – отвечает юноша. – По уговору можешь меня казнить, но я прошу: позволь мне спрятаться еще раз.

– Человеку, который дружит с птицами, зверями и даже рыбами, я, конечно, позволю спрятаться еще раз!

Пошел юноша в поле, крикнул:

– Лиса! Если уж ты мне не поможешь – пропал я!

Появилась перед ним лиса.

– Что тебе нужно?

– Спрячь меня так, чтобы нельзя было найти.

– Пойдем к башне алдара. Там под стеной выроем яму, ты спрячешься в ней, я заброшу тебя землей и камнями, а сама превращусь в женщину, сяду сверху и буду прятать.

Так они и сделали.

Дочь алдара утром взяла зеркало, стала смотреть в разные стороны, осмотрела все четыре угла неба – нигде вдалеке юношу не увидела. Стала искать ближе – и видит: прямо под стеной ее башни

яма, в ней спрятан юноша, а над ямой сидит женщина и прядет кудель.

Удивилась девушка – да и как ей было не удивляться! Сколько людей приходило к ней свататься, и ни у кого не было столько друзей, как у этого юноши.

А юноша, повесив голову, пришел в дом старой ведуньи и рассказал ей о своей беде.

– Гость мой, – сказала старуха, – давай сделаем так: пойдя к дочери алдара, попроси, чтоб разрешила тебе еще одну попытку. Может, на этот раз тебе повезет.

Разрешила девушка юноше еще раз спрятаться.

Утром старуха-ведунья говорит гостю:

– Я хлестну тебя войлочной плетью, и ты превратишься в борзую собаку. Мы с тобой пойдем в башню алдара. Когда его дочь начнет искать тебя, станешь у нее за спиной. Станет она поворачивать

зеркало – будь все время за ее спиной, чтобы зеркало тебя не поймало.

Взяла старуха войлочную плетть, хлестнула юношу, и превратился он в красивую борзую собаку.

Пошла старуха с собакой в замок алдара. Алдарская дочь и ее служанки собаке обрадовались, стали ее гладить, а собака на служанок не смотрит, от алдарской дочери не отходит.

Вот взяла девушка небесное зеркало, стала в него смотреть. Как она с зеркалом повернется, так и собака за ее спиной ходит, прячется за нею от зеркала.

Смотрит девушка в зеркало – нигде юноши не видно.

Давно уж полдень минул, вот и солнце зашло – а девушка все ищет. Наконец, опустила она зеркало и говорит:

– Выходи, не нашла я тебя. Видно, суждено мне быть твоей.

Тогда старая ведунья хлестнула собаку войлочной плетью – и превратилась собака обратно в юношу.

Алдар благословил дочь и молодого зятя, дал им золота и драгоценностей, а ведунья подарила им свою войлочную плетть. Юноша с молодой женой сел в самоходную колесницу и поехал домой.

Родители его к тому времени сильно состарились. Юноша хлестнул их войлочной плетью, и стали они вновь молодыми.

И живут они, поживают по сей день.